

09/30/2018



路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



作主門徒，傳主福音

Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜: 早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship: 9:45am

主日中英分堂崇拜: 中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am
Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am

* 每月第三周主日有早堂崇拜: 早上八點三十分

*The third Sunday Early Worship: 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School: 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship: Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane Louisville,
KY 40291

☎ (502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	92 人
成人主日學	Adults Sunday School	54 人
青少年主日學	Youth Sunday School	8 人
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	5 人
兒童崇拜	Children Worship	2 人
兒童主日學	Children Sunday School	5 人
禱告會((週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	21 人
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	44 人
愛家團契	Loving Family Fellowship	63 人
青少年團契	Youth Fellowship	5 人

2018 奉獻報告 Offering Report

年度預算	Annual Budget	\$282,817.00
9 月預算	September Budget	\$27,194.00
9 月累積奉獻	September Total Offering	\$18,498.00
全年累積奉獻	Total Offering	\$161,515.83

10/7 下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	胡海天弟兄 Haitian Hu
翻譯員 Interpreter	李 姍姊妹 Sharon Li
司琴 Pianist	蔡林孝澤弟兄 Austin Tsailin
領唱 Hymn Leader	吳麗圓姊妹 Iris Howard
招待、收奉獻人員	余 真弟兄 James Yu
Usher & Offering	翁宇虹姊妹 Yvette Yu
Collection	宇昆渤弟兄 Kunbo Yu
	王 飛姊妹 Fei Wang

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食	Cleaning & Cooking	10/5 週五團契
9/30 清潔第五組: 蔡葉平 Yeping Cai		Friday night
10/7 清潔第一組: Larry Marlow		Fellowship
10/7 主日伙食: 鄭秀婉姊妹 Elim Teh		Cell Group

主日崇拜程序

二零一八年九月三十日

序樂		靜默
以讚美感恩來敬拜		
宣召	80 慈愛與憐憫	領詩 / 會眾
讚美詩歌	81 千古保障	領詩 / 會眾
	325 我所信的是誰	
認罪讀經	275 求主憐憫	領詩 / 會眾
詩歌	276 慈悲人愛上帝	領詩 / 會眾
禱告		司會
以宣講來敬拜		
讀經	馬可福音 5:21-29	司會
祝福兒童		Phillip Howard
信息	信心的成長	房正豪牧師
以奉獻來敬拜		
回應詩歌	316 當信服神	領詩 / 會眾
奉獻	501 白白得來	領詩 / 會眾
奉獻禱告		司會
以肢體關懷來敬拜		
歡迎/報告		司會
祝禱		房正豪牧師
詩歌	565 主同行	領詩 / 會眾
殿樂		默禱感恩

ORDER OF WORSHIP Septemter 30, 2018

Prelude		Meditation
WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING		
Call to Worship	80 Love and Marcy	H. L./Cong.
Hymns of Praise	81 O God, Our Help in Ages Past 325 I Know Whom I Have Believed	H. L./Cong.
Confession Reading	275 Have Mercy on Us, Lord	H. L./Cong.
Hymn	276 Kind and Merciful God	H. L./Cong.
Prayer		Worship Leader
WORSHIP THROUGH PROCLAMATION		
Scripture Reading	Mark 5:21-29	Worship Leader
Blessing of Children		Phillip Howard
Sermon	The Growth of Faith	Pastor Steven Fang
WORSHIP THROUGH OFFERING		
Responding Hymn	316 Have Faith in God	H. L./Cong.
Offertory	501 Freely, Freely	H. L./Cong.
Offertory Prayer		Worship Leader
WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP		
Welcome/ Announcements		Worship Leader
Benediction		Pastor Steven Fang
Hymn	565 Go with God	H. L./Cong.
Postlude		Silent Meditation

司會 胡海天弟兄	司琴 蔡林孝澤弟兄	翻譯員 李 姍姊妹
領唱 黃霏霏姊妹	招待、收奉獻人員 莫德陞弟兄、鄭秀婉姊妹 許國輝弟兄、高 飛	
音響、投影	邢嵘弟兄 及青少年志願者	

Worship leader Haitian Hu	Pianist Austin Tsai	Interpreter Sharon Li
Hymn Leader Fei Fei Chao	Usher/Collect Offering James Mok · Elim Teh Tony Xu · Sophie Gao	
Audio Visual	Rong Xing and Youth	

教會事工報告

1. 歡迎第一次來參加崇拜的新朋友，請新朋友午餐時在飯廳圓桌和牧師、師母一起用餐，牧師非常樂意為你祝福禱告。
2. 上週六教會「秋季清潔」，感謝忠心服事的弟兄姊妹們，服事中常有喜樂，主必紀念他們愛教會的心。
3. 請為上星期三位受洗弟兄（沈濤、黃洪年、Luke）代禱，求主賜福保守他們，加入教會大家庭，持續追求成長。
4. 教會每星期三 7:30pm 禱告會，本週特請「芥菜組」來參加，教會復興從禱告開始。*請參閱教會月曆登錄每次禱告會邀請各組時間。
5. 本星期六舉辦「秋宴」，各類活動從下午 1pm 開始（乒乓賽、放風箏、兒童射箭、下棋），4pm（旅遊分享、維修房屋），5pm 晚餐 Potluck 請弟兄姊妹帶份拿手菜來參加（教會預備主菜），6pm 特邀本地警長講，華人關心議題「本地居家安全」，請弟兄姊妹們推廣海報或微信邀請親朋好友們。
6. 10/7 主日學開始上「門徒之道」請大家一同認真學習，詳情和孫明永弟兄聯絡。
7. 每日靈修：下週靈修馬可福音 5-9 章。

背頌經文：馬可福音 5:36b

不要怕，只要信！

Church Announcements

1. Welcome new friends who are coming to worship for the first time. During lunch, please join Pastor & Mrs. Fang at the round table, so that we get to know each other better. The pastor is very glad to pray for you.
2. This past Saturday, the church had a "Fall Cleaning". Thanks to the brothers and sisters who participated and served joyfully, the Lord will remember their love for the church.
3. Thank the Lord for having 3 brothers baptized last week, Shen Tao, Huang Hongnian, and Luke. Welcome them to join the church family. May God bless them to continue grow in Christ.
4. The church prayer meeting is at 7:30 pm every Wednesday. This week, the "Mustard Seed Group" is invited specially to participate. The church revival begins with prayer. *Please refer to the church calendar for the groups specially invited.
5. This coming Saturday, "Fall Festival" will be held, variety of parent-child activities (Pingpang, kite, archery, chess, etc.) in the afternoon starting from 1pm; Tourism and House maintenance sharing at 4pm; after dinner at 5pm, the local chief police officer is invited to talk about the topic of "Local Home Security". * Please refer to the flyer for more details.
6. On 10/7, Sunday School begins to study - "Discipleship". Please come and study together. For more details, please contact Brother Sun Mingyong.
7. **Daily Devotion: Next week –Mark 5-9.**

Memory Verse: Mark 5:36b

“Don’t be afraid; just believe.”